



## NOTICE OF TERMINATION 終止服務通知

Scheme Name 計劃名稱 : \_\_\_\_\_ Page Number 頁數 \_\_\_\_\_  
 Employer Name 僱主名稱 : \_\_\_\_\_ Company Code 僱主編號 \_\_\_\_\_  
 Contribution Period 供款期 : \_\_\_\_\_ To 至 \_\_\_\_\_

Name of Employee 僱員姓名	Hong Kong ID Card / Passport Number 香港身份證 / 護照號碼	Reason of Termination <sup>^</sup> 離職理由 <sup>^</sup> (Please circle as appropriate 請圈出適用者)	Last Employment Date 最後受僱日期 (dd-mm-yy 日月年)	Last Period Relevant Income HK\$ 最後一期有關入息	Last Period Employer Contribution 最後一期僱主供款		Last Period Employee Contribution 最後一期僱員供款		Offset Long Service / Severance Payment required? # 需要抵銷長期服務金/ 遣散費? #	Acknowledge Receipt of LSP/SP from Employee Attached? # 附上長期服務金/遣散費之僱員收條? #
					MC HK\$	VC HK\$	MC HK\$	VC HK\$		
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
		A / E* / J / F / L / M / K / V / G* / T*							Yes 是 / No 否	Yes* 是* / No 否
Remarks 備註:					<b>Sub-total 小計</b>					
MC : Mandatory Contribution 強制性供款					<b>Total 總數</b>					
VC : Voluntary Contribution 自願性供款										

### Reason of Termination 離職理由 :

#### Reason Code 離職編號

A : Retirement 退休  
 E\* : Death 死亡  
 J : Ill-Health 身體欠佳  
 F : Resignation 辭職  
 L : Termination 服務終止  
 M : Contract Completion 合約完結  
 K : Redundancy 遣散  
 V : Dismissal with Benefit – Subject to Vesting  
 解僱 - 依歸屬表給與利益  
 G : Dismissal without Benefit 解僱 - 不給與利益  
 T : Inter-company Transfer within the Scheme  
 同一計劃內的集團內部調職

<sup>^</sup> For calculating the total amount of vested benefits and/or ascertaining LSP/SP offset against employer's contribution portion (if applicable) 以計算歸屬權益總額及/或核實長期服務金/遣散費扣減僱主供款部份 (如適用)

\* Please provide supporting document(s) 請提供有關證明文件

# Please delete whichever is inappropriate 請將不適用者刪除

Authorized Signature of Employer 僱主簽署  
 With Company Chop 公司蓋章

Date 日期  
 (dd-mm-yy 日月年)

For MPF Scheme Only 只適用於強積金計劃